

ILLUMINOSA

Okap kuchenny

10047557 10047558



COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy zakupu tego produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją i przestrzeganie poniższych wskazówek montażowych, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji obsługi i dodatkowych informacji o produkcie.



Spis treści

Instrukcje bezpieczeństwa 4

Instalacja (tryb wywiewu powietrza) 7

Obsługa 9

Konserwacja i czyszczenie 10

Rozwiązywanie problemów 12

Instrukcje dotyczące likwidacji 13

Producent 13

DANE TECHNICZNE

Kod produktu	10047557	10047558
Model	Illuminosa 60	Illuminosa 90
Zasilanie	220 V - 240 V ~ 50 Hz	

INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

Instalacja: Okap powinien być instalowany wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka lub kompetentną osobę. Nieprawidłowa instalacja może być niebezpieczna. Należy zawsze upewnić się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu znamionowemu urządzenia (220-240 V ~ 50/60 Hz).

Bezpieczeństwo elektryczne: Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta lub wykwalifikowanego serwisanta, aby uniknąć niebezpieczeństwa. Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy wyłączyć zasilanie.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem : Okapu należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem (w kuchni w domu). Nie używaj urządzenia, jeśli jakkolwiek jego część jest uszkodzona lub działa nieprawidłowo - odłącz urządzenie i skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem lub producentem w celu sprawdzenia/naprawy.

Nie używaj okapu bez zamontowanych filtrów przeciw tłuszczowym. Regularnie czyść lub wymieniaj filtry, aby utrzymać ich wydajność i zapobiec gromadzeniu się tłuszczu (co może stanowić zagrożenie pożarowe). Nie próbuj samodzielnie naprawiać ani modyfikować urządzenia.

Bezpieczeństwo przed ogniem i gorącym

Otwarty płomień : Nie wolno palić ani gotować z otwartym płomieniem bezpośrednio pod okapem kuchennym. Otwarty płomień może spowodować pożar lub uszkodzenie urządzenia. Zawsze zachowuj ostrożność podczas gotowania - gorące oleje lub tłuszcze mogą się zapalić i rozprzestrzenić ogień na okap kuchenny.

Ciepło : Dostępne części okapu mogą się nagrzewać podczas gotowania w wysokiej temperaturze. Nie dotykaj światła ani metalowych powierzchni w pobliżu płyty podczas gotowania lub bezpośrednio po jego zakończeniu.

Wentylacja podczas gotowania: Podczas smażenia lub gotowania na dużym ogniu należy zapewnić odpowiednią wentylację, aby zapobiec przegrzaniu i rozproszeniu oparów kuchennych. Nigdy nie pozostawiaj gotowania bez nadzoru, aby zmniejszyć ryzyko pożaru.

Bezpieczeństwo dzieci i przeznaczenie

Nadzór nad dziećmi: Małe dzieci należy trzymać z dala od okapu. Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą obsługiwać tego urządzenia.

To nie jest zabawka: Nie pozwalaj dzieciom bawić się okapem kuchennym ani przebywać w jego pobliżu. Urządzenie i jego opakowanie nie są zabawkami - materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Przeznaczenie Ten okap kuchenny jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego, zewnętrznego ani innego niż domowe. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w instrukcji, aby zapobiec jego niewłaściwemu użyciu.

Wentylacja i bezpieczeństwo przepływu powietrza (tryb wyciągu)

Odpowiedni przepływ powietrza: Podczas korzystania z okapu w trybie wyciągu (odprowadzanie powietrza na zewnątrz) należy zawsze upewnić się, że do pomieszczenia dostaje się wystarczająca ilość świeżego powietrza. Nie używaj okapu kuchennego w trybie wyciągu jednocześnie z płytą gazową, bojlerem lub innym urządzeniem spalającym paliwo bez wystarczającej wentylacji. Niewystarczający dopływ powietrza może wytworzyć podciśnienie i wciągnąć niebezpieczne gazy z powrotem do pomieszczenia.

Bariera dla przepływu zwrotnego: Jeśli w domu znajdują się urządzenia z otwartym przewodem kominowym (np. gazowe podgrzewacze wody, piecyki na drewno), należy uważać na okap kuchenny. Zawsze należy zapewnić otwór (okno lub otwór wentylacyjny) dla świeżego powietrza, gdy okap kuchenny jest włączony. Zapobiega to zasysaniu gazów spaliniowych ze spalania z powrotem do przestrzeni mieszkalnej. (Uwaga: Korzystanie z okapu w trybie recyrkulacji z filtrem węglowym nie powoduje odprowadzania powietrza, co pozwala uniknąć tego szczególnego ryzyka)

Deklaracja producenta

Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia lub obrażenia spowodowane niewłaściwą instalacją, niewłaściwym użytkowaniem okapu lub nieprzebrnięciem niniejszych instrukcji bezpieczeństwa. Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i opisem, w przeciwnym razie roszczenia gwarancyjne i z tytułu odpowiedzialności mogą zostać unieważnione.



OSTRZEŻENIE: Ryzyko porażenia prądem!

Niezainstalowanie śrub lub elementów mocujących zgodnie z niniejszymi instrukcjami może spowodować zagrożenie elektryczne. Przed uzyskaniem dostępu do zacisków należy odłączyć wszystkie obwody zasilania. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do prawidłowo uziemionego gniazdka. W razie wątpliwości należy zasięgnąć porady wykwalifikowanego technika.

Ważne ostrzeżenia dotyczące systemu ekstrakcji



OSTRZEŻENIE: Ryzyko zatrucia oparami, które są odprowadzane do okapu!
Ryzyko zatrucia oparami zasysanymi do wyciągu. Nigdy nie używaj urządzenia w trybie wyciągu z otwartym urządzeniem spalającym, chyba że zapewniony jest wystarczający przepływ powietrza.

Urządzenia z otwartym spalaniem (np. grzejniki gazowe, olejowe, na drewno lub węgiel, bezbiornikowe podgrzewacze wody, inne podgrzewacze wody) pobierają spaliny z pomieszczenia i odprowadzają je przez rurę wydechową lub komin. W trybie wyciągu opary znajdujące się wewnątrz są zasysane z kuchni i sąsiednich pomieszczeń.

- przy braku wystarczającego dopływu powietrza powstaje podciśnienie. W ten sposób toksyczne gazy z kolumny lub urządzeń paleniskowych mogą zostać zassane z powrotem do pomieszczeń mieszkalnych.

- Zawsze należy upewnić się, że zapewniony jest wystarczający dopływ powietrza i możliwość jego cyrkulacji.

- Samo urządzenie nawiewu/wyciągu powietrza nie gwarantuje utrzymania wartości maksymalnej.

Bezpieczna praca jest możliwa tylko wtedy, gdy podciśnienie w pomieszczeniu, w którym znajduje się urządzenie, nie przekracza 4 Pa (0,04 mbar). Można to osiągnąć, gdy powietrze potrzebne do spalania może swobodnie przepływać przez niezamykane otwory, na przykład w drzwiach, oknach, w połączeniu z nawiewem/wyciągiem powietrza lub przy użyciu innych rozwiązań technicznych. W każdym przypadku należy skonsultować się z wykwalifikowanym kominiarzem, który może ocenić wentylację w domu i zaproponować odpowiednie środki w celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji.

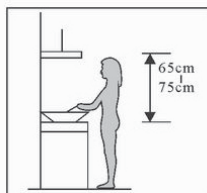
Jeśli okap używany jest wyłącznie w trybie recyrkulacji, możliwa jest nieograniczona praca.

Ważna uwaga dotycząca demontażu urządzenia

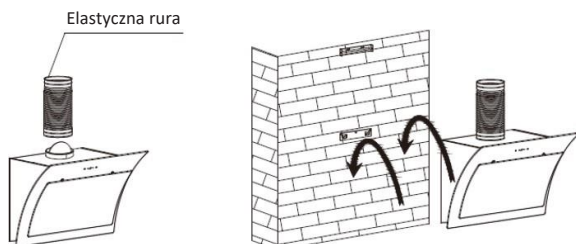
- Demontaż jest podobny do montażu w odwrotnej kolejności.
- Podczas demontażu należy skorzystać z pomocy drugiej osoby, aby uniknąć obrażeń.

INSTALACJA (TRYB WYLOTU POWIETRZA)

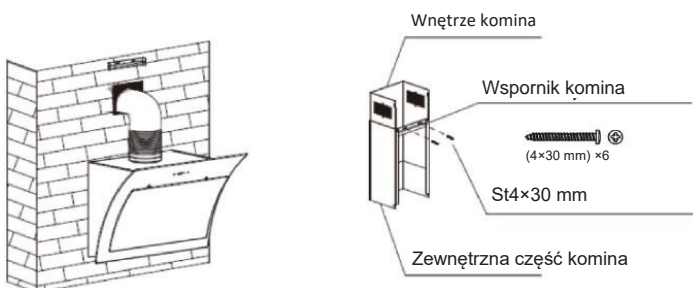
1. Aby uzyskać najlepszy efekt, okap powinien być umieszczony w odległości 65–75 cm od powierzchni gotowania.



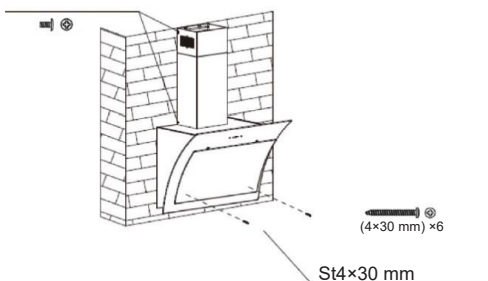
2. Zamontować hak i wewnętrzny wspornik komina w odpowiednim miejscu po zakończeniu montażu ustalona wysokość instalacji i utrzymywanie jej w jednej linii. Do przymocowania do ściany należy użyć śrub.



3. Zamontuj elastyczny przewód do okapu i umieść okap na wsporniku.



- Przymocuj wewnętrzny komin do wspornika komina za pomocą śrub i zabezpiecz korpus okapu za pomocą śrub zabezpieczających.

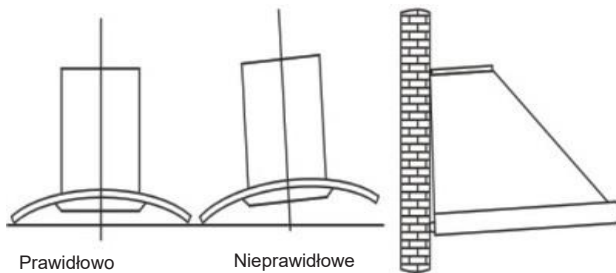


OSTRZEŻENIE: Ryzyko porażenia prądem!

Ze względów bezpieczeństwa należy używać wyłącznie śrub mocujących lub elementów montażowych o rozmiarze zalecanym w niniejszej instrukcji. Niezainstalowanie śrub lub elementów mocujących zgodnie z niniejszymi instrukcjami może spowodować zagrożenie elektryczne.

Wskazówki montażowe

- Upewnij się, że obszar jest czysty przed instalacją, aby zapobiec zasysaniu resztek drewna i pyłu.
- Nie może dzielić tej samej rury wentylacyjnej z innymi urządzeniami, takimi jak rury gazowe czy grzewcze.
- Zagięcie rury odpowietrzającej powinno wynosić $\geq 120^\circ$, równoległe lub powyżej punktu początkowego i powinno być przymocowane do ściany zewnętrznej.
- Po instalacji należy upewnić się, że okap jest ustawiony poziomo, aby zapobiec gromadzeniu się tłuszczu na jednym końcu.



OBSŁUGA

Panel sterowania



Przyciski

- 1 Przełącznik zasilania (wł./wył.)
- 2 Mała prędkość
- 3 Średnia prędkość
- 4 Duża prędkość
- 5 Tryb wzmocnienia
- 6 Oświetlenie

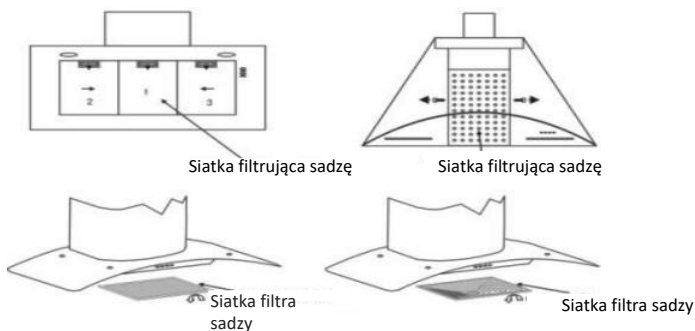
	Przycisk włączania/wyłączenia i opóźnionego wyłączenia: naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, a wszystkie przyciski zaświecą się, wskazując, że okap znajduje się w trybie gotowości. Jeśli przycisk zasilania zostanie dotknięty podczas pracy okapu z dowolną prędkością, przycisk zacznie migać, a okap wyłączy się po 3 minutach. Po ponownym naciśnięciu przycisku zasilania kontrolka zaświeci się na czerwono, a kontrolki przycisków funkcyjnych zgasną, wskazując, że okap kuchenny jest wyłączony.
	Dotknięcie tego przycisku spowoduje pracę okapu z prędkością 1.
	Dotknięcie tego przycisku spowoduje pracę okapu z prędkością 2.
	Dotknięcie tego przycisku spowoduje pracę okapu z prędkością 3.
	Po naciśnięciu tego przycisku okap zacznie pracować ze zwiększoną prędkością, a po 5 minutach spadnie do prędkości 3.
	Przycisk podświetlenia: naciśnięcie przycisku podświetlenia spowoduje jego włączenie. Naciśnij ponownie, światło zgaśnie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie filtra tłuszczu

Siatka filtracyjna wykonana jest z aluminium o wysokiej gęstości. Nie należy używać do niego żrących środków czyszczących. Utrzymanie filtra w czystości zapewnia prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Należy ściśle przestrzegać poniższych instrukcji.

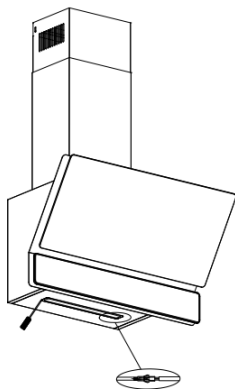
- Metoda 1: Włóż siatkę do 40-50 cl. czystą wodę, włącz detergent i pozostawić do namoczenia na 2-3 minuty. Załóż rękawiczki i wyczyść siatkę miękką szczotką. Nie należy stosować zbyt dużego nacisku, ponieważ siatka jest delikatna i łatwo ją uszkodzić.
- Metoda 2: W razie potrzeby można go włożyć do zmywarki.



Uwagi dotyczące czyszczenia okapu

- Jeśli chcesz chronić korpus okapu przed korozją przez dłuższy czas, powinieneś czyścić go ciepłą wodą i niekorozyjnym środkiem czyszczącym co dwa miesiące.
- Nie należy używać ściernego środka czyszczącego, ponieważ może on uszkodzić korpus okapu.
- Czyścić silnik i inne części zamienne bez użycia wody, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Pamiętaj, aby wyłączyć zasilanie przed czyszczeniem urządzenia
- Filtr węglowy nie powinien być narażony na działanie ciepła.
- Nie otwieraj stałego pręta wokół filtra węglowego.
- Jeśli wtyczka lub kabel są uszkodzone, nie należy używać urządzenia i wymienić uszkodzone elementy.

Wymiana oświetlenia LED



Używając narzędzia (takiego jak płaski śrubokręt), podnieś zaokrąglony narożnik na zewnątrz o około 10 mm, poluzuj wewnętrzny kabel połączeniowy i wyjmij lampkę LED, aby zapobiec uszkodzeniu kabla przez nadmierną siłę.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Kontrolka się świeci, ale silnik nie pracuje.	Możliwa przyczyna	Wybierz pozycję przełącznika wentylatora.
	Włącznik wentylatora jest uszkodzony	Skontaktuj się z centrum serwisowym.
	Silnik jest uszkodzony.	Skontaktuj się z centrum serwisowym.
Światło nie świeci i silnik nie pracuje.	Bezpiecznik jest przepalony.	Zresetuj/wymień bezpieczniki.
	Luźny lub odłączony przewód zasilający.	Podłącz ponownie kabel do gniazdka.
Wycieka olej.	Wylot i wlot powietrza nie są szczelnie zamknięte.	Zaklej otwory klejem lub innym materiałem uszczelniającym.
	Wyciek z połączenia kominu z okapem	Rozłóż komin i uszczelnij go.
Światła nie działają.	Uszkodzone / przepalone żarówki.	Wymień żarówki zgodnie z tymi instrukcjami.
Niewystarczające zasysanie okapu	Odległość pomiędzy okapem kuchennym a kuchenką jest zbyt duża.	Zamontuj okap z powrotem aby był w odpowiedniej odległości.
Okap jest odchylany.	Śruby mocujące nie są wystarczająco dokręcone.	Dokręć śrubę mocującą i ustaw okap w pozycji poziomej.

WYTYCZNE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI



Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zamiast tego należy go oddać do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozbywając się go zgodnie z zasadami, chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi skutkami. Przestrzegając przepisów chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi konsekwencjami. Informacje na temat recyklingu i utylizacji tego produktu można uzyskać od władz lokalnych lub w przedsiębiorstwie zajmującym się utylizacją odpadów domowych.

PRODUCENT

Producent:

Chal-Tec GmbH, Mühlenstrasse 25, 10243 Berlin, Niemcy

Ważne dla Wielkiej Brytanii:

Berlin Brands Group UK Limited

35 Ballards Lane

Londyn, N3 1XW

Wielka Brytania

Kontakt: info@electronic-star.pl





KLARSTEIN